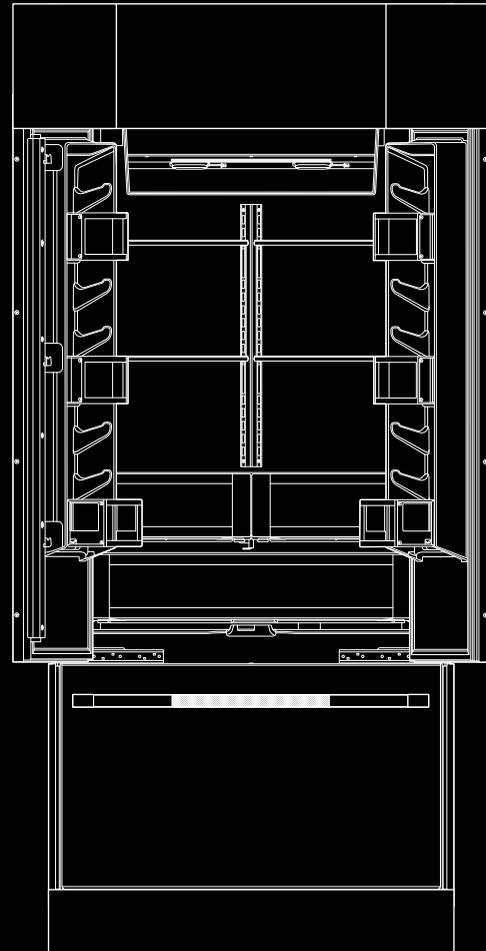
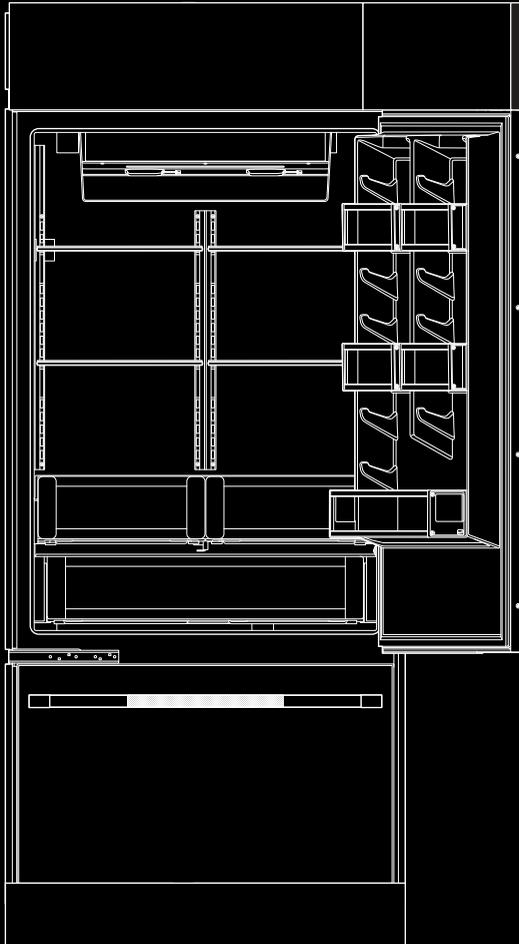


# INSTALAR

## REFRIGERADOR EMPOTRADO DE MONTAJE EN LA PARTE INFERIOR



Si tiene preguntas sobre características, funcionamiento, rendimiento, piezas, accesorios o servicio técnico, llame al: **1-800-JENNAIR (1-800-536-6247)** o visite nuestro sitio web en **[www.jennair.com](http://www.jennair.com)**.

En Canadá, llame al: **1-800-JENNAIR (1-800-536-6247)** o visite nuestro sitio web en **[www.jennair.ca](http://www.jennair.ca)**.



**JENNAIR®**

# TABLA DE CONTENIDOS

## INTRODUCCIÓN

Seguridad del refrigerador.....	3
---------------------------------	---

## VARIANTES Y ACCESORIOS

Modelos de puerta simple con congelador en la parte inferior de 36" (91,4 cm).....	4
Modelos de dos puertas de 36" y 42" (91,4 cm y 106,68 cm).....	5

## REQUISITOS DE INSTALACIÓN

Herramientas y piezas.....	6
Dimensiones del producto.....	7
Medidas de oscilación de las puertas.....	8
Preparación del sitio.....	9
Requisitos de ubicación.....	11
Requisitos del suministro de agua.....	11
Requisitos eléctricos.....	12
Requisitos de instalación del juego de paneles de acero inoxidable.....	13
Dimensiones y requisitos de instalación de paneles de madera a la medida.....	13

## INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

Desempaque del refrigerador.....	13
Cómo hacer entrar el refrigerador en la casa.....	13
Conecte el suministro de agua.....	13
Cómo enchufar el refrigerador.....	16
Instalación de las molduras laterales.....	16
Cómo mover el refrigerador a su ubicación final.....	16
Nivelación y alineamiento del refrigerador.....	17
Instalación de la rejilla de la base.....	18
Finalización de la instalación.....	18

# INTRODUCCIÓN

## SEGURIDAD DEL REFRIGERADOR

### Su seguridad y la seguridad de los demás es muy importante.

Hemos incluido muchos mensajes importantes de seguridad en este manual y en su electrodoméstico. Lea y obedezca siempre todos los mensajes de seguridad.



Este es el símbolo de alerta de seguridad.

Este símbolo le llama la atención sobre peligros potenciales que pueden ocasionar la muerte o una lesión a usted y a los demás.

Todos los mensajes de seguridad irán a continuación del símbolo de advertencia de seguridad y de la palabra "PELIGRO" o "ADVERTENCIA". Estas palabras significan:

**⚠ PELIGRO**

Si no sigue las instrucciones de inmediato, usted puede morir o sufrir una lesión grave.

**⚠ ADVERTENCIA**

Si no sigue las instrucciones, usted puede morir o sufrir una lesión grave.

Todos los mensajes de seguridad le dirán el peligro potencial, le dirán cómo reducir las posibilidades de sufrir una lesión y lo que puede suceder si no se siguen las instrucciones.

**⚠ ADVERTENCIA**



#### Peligro de Vuelco

El refrigerador puede volcarse cuando está siendo instalado debido a que la parte superior es pesada.

Mantenga las puertas cerradas con cinta hasta que el refrigerador esté completamente instalado.

Use dos o más personas para mover e instalar el refrigerador.

No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte o herida seria.

# VARIANTES Y ACCESORIOS

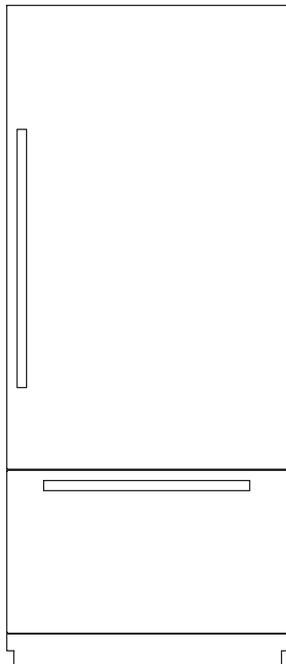
## MODELOS DE PUERTA SIMPLE CON CONGELADOR EN LA PARTE INFERIOR DE 36" (91,4 CM)



### Diseño de panel a medida

Presenta paneles y piezas hechos a la medida provistos por el fabricante de gabinetes, para dar una apariencia perfecta, diseñada para armonizar con los gabinetes de cocina existentes.

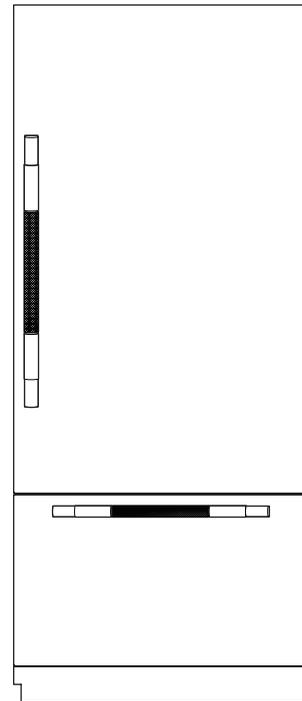
**Números del modelo base:** JB36NXFXLE, JB36NXFXRE  
**NÚMERO DE KIT DEL ARMARIO:** W10663562



### Diseño de acero inoxidable NOIR™

Equipado con puertas con cobertura de acero inoxidable y nuevas manijas NOR™.

**Números del modelo base:** JB36NXFXLE, JB36NXFXRE  
**Número de modelo del kit del panel:**  
JBBFR36NHM, JBBFL36NHM



### Diseño de acero inoxidable RISE™

Equipado con puertas con cobertura de acero inoxidable y nuevas manijas RISE™.

**Números del modelo base:** JB36NXFXLE, JB36NXFXRE  
**Número de modelo del kit del panel:** JBBFR36NHL, JBBFL36NHL

## ACCESORIOS

Todas las piezas de fábrica están disponibles a través de su distribuidor de JennAir o llamando a JennAir® al **1-800-JENNAIR (1-800-536-6247)**. En Canadá, llame al **1-800-536-6247**.

### JUEGOS DE MANIJAS PARA LA PUERTA

Se pueden solicitar juegos de manijas únicamente para paneles de madera recubiertos a la medida. Siga las instrucciones del juego para la instalación.

Los kits de manijas contienen 2 manijas por kit.

**IMPORTANTE:** Estos juegos de manijas no deben usarse con juegos de paneles para puertas de acero inoxidable.

Acero inoxidable RISE™—BM—W11231245

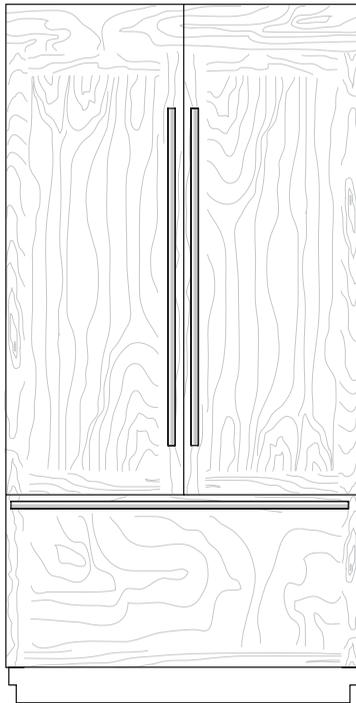
Acero inoxidable NOIR™—BM—W11194767

### JUEGO DE PANEL PARA LA PUERTA ESTILO ARMARIO

Consulte las instrucciones de instalación que vienen con el juego para gabinetes para ver las dimensiones de los paneles de madera revestidos a la medida y los detalles de la instalación.

Modelo de 36" — W10663562

## MODELOS DE DOS PUERTAS DE 36" Y 42" (91,4 CM Y 106,68 CM)

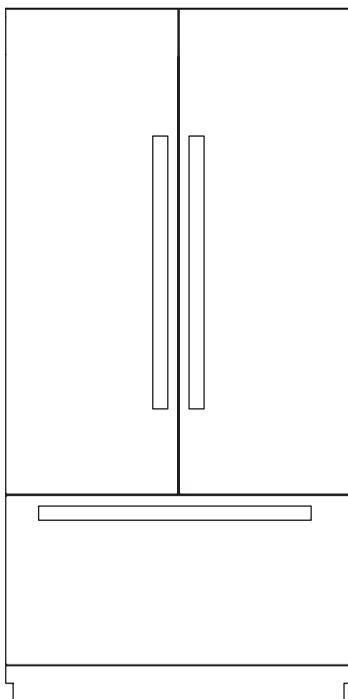


### Diseño de panel a medida

Presenta paneles y piezas hechos a la medida provistos por el fabricante de gabinetes, para dar una apariencia perfecta, diseñada para armonizar con los gabinetes de cocina existentes.

**Números del modelo base:** JF42NXXFXDE, JF36NXXFXDE

**NÚMERO DE KIT DEL ARMARIO:** W10663562, W10663564

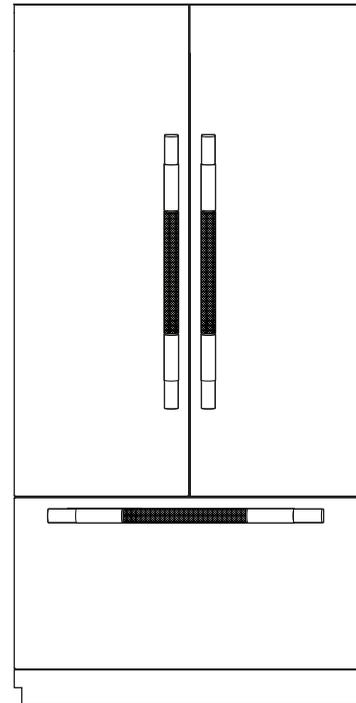


### Diseño de acero inoxidable NOIR™

Equipado con puertas con cobertura de acero inoxidable y nuevas manijas NOR™.

**Números del modelo base:** JF42NXXFXDE, JF36NXXFXDE

**Número de modelo del kit del panel:**  
JBFFS42NHM, JBFFS36NHM



### Diseño de acero inoxidable RISE™

Equipado con puertas con cobertura de acero inoxidable y nuevas manijas RISE™.

**Números del modelo base:** JF42NXXFXDE, JF36NXXFXDE

**Número de modelo del kit del panel:**  
JBFFS42NHL, JBFFS36NHL

## ACCESORIOS

Todas las piezas de fábrica están disponibles a través de su distribuidor de JennAir o llamando a JennAir® al **1-800-JENNAIR (1-800-536-6247)**. En Canadá, llame al **1-800-536-6247**.

### JUEGOS DE MANIJAS PARA LA PUERTA

Se pueden solicitar juegos de manijas únicamente para paneles de madera recubiertos a la medida. Siga las instrucciones del juego para la instalación.

Los kits de manijas contienen 3 manijas por kit.

**IMPORTANTE:** Estos juegos de manijas no deben usarse con juegos de paneles para puertas de acero inoxidable.

Acero inoxidable RISE™ —36" FDBM—W11231247

Acero inoxidable NOIR™ —36" FDBM—W11194768

Acero inoxidable RISE™ —42" FDBM—W11296021

Acero inoxidable NOIR™ —42" FDBM—W11194769

### JUEGO DE PANEL PARA LA PUERTA ESTILO ARMARIO

Consulte las instrucciones de instalación que vienen con el juego para gabinetes para ver las dimensiones de los paneles de madera revestidos a la medida y los detalles de la instalación.

Modelo de 36" — W10663562

Modelo de 42" — W10663564

# REQUISITOS DE INSTALACIÓN

## HERRAMIENTAS Y PIEZAS

### IMPORTANTE:

- Instalador: Deje las Instrucciones de instalación con el propietario.
- Propietario: Conserve las Instrucciones de instalación para referencia futura. Guarde estas instrucciones de instalación para tenerlas a disposición del inspector de electricidad local.

### HERRAMIENTAS NECESARIAS:

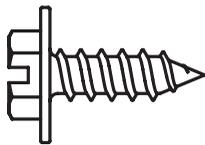
Reúna las herramientas y las piezas necesarias antes de comenzar la instalación.

Lea y siga las instrucciones provistas con cualquiera de las herramientas detalladas aquí.

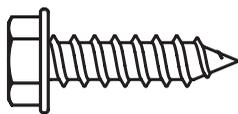
- Taladro inalámbrico
- Brocas
- Llaves regulables (2)
- Destornillador Phillips
- Nivel pequeño
- Llave hexagonal de 3/32" (0,23 cm) (solo para juegos de paneles)
- Llave para tuercas de 11/32"
- Llaves de boca de 3/8" y 1/2"
- Llave hexagonal de 5/32" (0,39 cm) y 3/16" (0,47 cm)
- Llaves de cubo de 1/4" (0,63 cm) y 5/16" (0,79 cm)
- Cinta métrica
- Cuchillo multiusos
- Cinta adhesiva (para pintores)
- Plataforma rodante

### PIEZAS NECESARIAS:

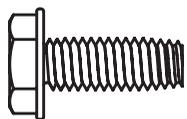
- 6 tornillos de madera #8 x 3" (7,6 cm) (podría necesitarse más largos)
- (2) tableros de madera de 2" x 4" x 32" (5 cm x 10 cm x 81 cm)
- Paneles de madera recubiertos a la medida — Consulte con un fabricante de gabinetes o carpintero calificado para hacer los paneles de madera a la medida. Consulte "Dimensiones y requisitos de instalación de paneles de madera a la medida" para obtener más información.
- Tubería de suministro de agua flexible aprobada por los códigos, una férula, una unión y un accesorio de compresión de 1/4" (6,35 mm).



Tornillo de cabeza ranurada hexagonal  
W10141645 (21)



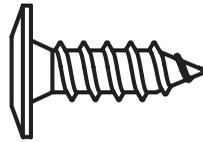
Tornillo puntiagudos de cabeza hexagonal  
W10141189 (8)



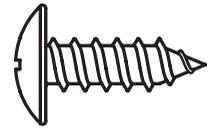
Tornillo de cabeza hexagonal romo  
W10142233 (4)



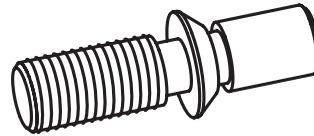
Arandela de soporte (para usar con tornillo puntiagudo de cabeza hexagonal)  
W10471946 (4)



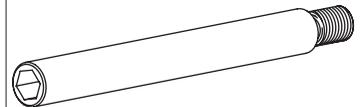
Tornillo Phillips plano  
8281252 (28)



Tornillo de cabeza redonda  
1163283 (24)



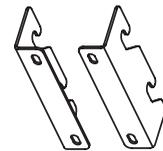
Pasador de ajuste de la puerta (preinstalado)  
W10234194 (2)



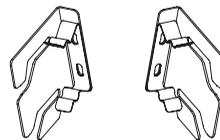
Pasador del retén de la puerta  
W10234202 (2)



Soporte del panel del cajón  
W10606815 (2)



Soporte estándar incorporado de rejilla  
W10182743—Izquierdo (1)  
W10182741—Derecho (1)



Soporte completamente incorporado de rejilla  
W10260890—Izquierdo (1)  
W10260891—Derecho (1)



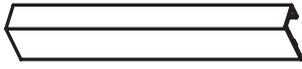
Soporte en "L" del tablero de relleno  
W10234199 (2)



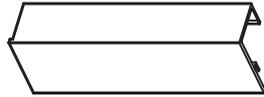
Soporte superior del panel  
W10667450 (2)



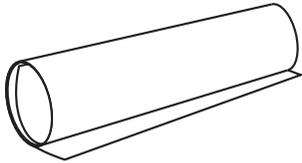
Adorno inferior de la rejilla superior  
W10634858—36" (91,4 cm) BM (1)  
W10606812—42" (106,7 cm) BM, SxS (1)



Cubierta de la bisagra del compartimiento del refrigerador  
 W10648975—36" (91,4 cm) BM (derecha)  
 W10564251—36" (91,4 cm) FDBM (derecha)  
 W10606804—42" (106,7 cm) FDBM (derecha)



Cubierta de la bisagra del compartimiento del congelador  
 W10611107—36" (91,4 cm) BM (izquierda)  
 W10582015—36" (91,4 cm) FDBM (izquierda)  
 W10606808—42" (106,7 cm) FDBM (izquierda)



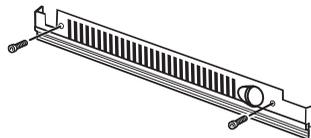
Plantillas de los paneles  
 W10222281—SxS  
 W10488115—36" (91,4 cm) BM  
 W10704869—36" (91,4 cm) FDBM  
 W10488118—42" (106,7 cm) FDBM  
 W10489178 - Rejilla



Marco de la puerta del lado de la bisagra  
 W10611106—BM (izquierdo)  
 W10648977—BM (derecho)  
 W10606802—FDBM (derecho)  
 W10606806—FDBM (izquierdo)



Bloque de instalación  
 W10234156



Regijja—Inferior / Faldón—Rejilla  
 W10189198 / W10188549—42" (106,7 cm) BM  
 W10189196 / W10188547—36" (91,4 cm) BM  
 W10005050 (2) - Tornillos

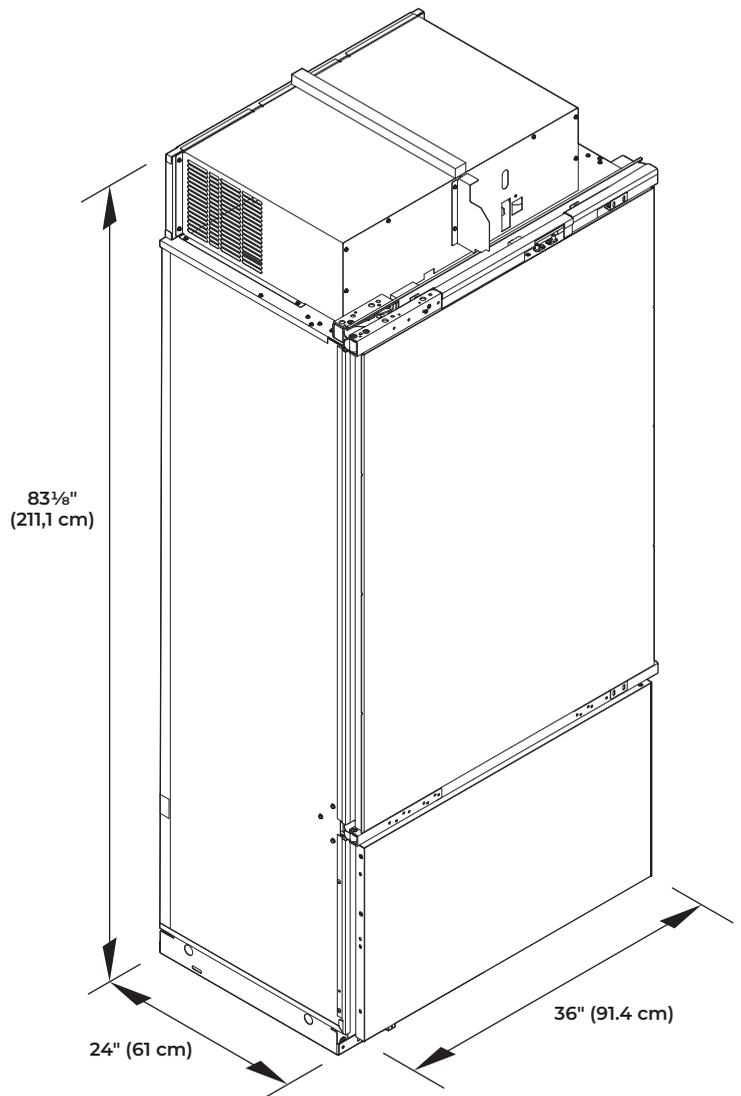
## DIMENSIONES DEL PRODUCTO

- Las medidas del ancho fueron tomadas de una bisagra a la otra.
- Si las patas niveladoras están totalmente extendidas  $1\frac{1}{4}$ " (3,2 cm) por debajo de los rodillos, agregue  $1\frac{1}{4}$ " (3,2 cm) a las medidas de la altura.

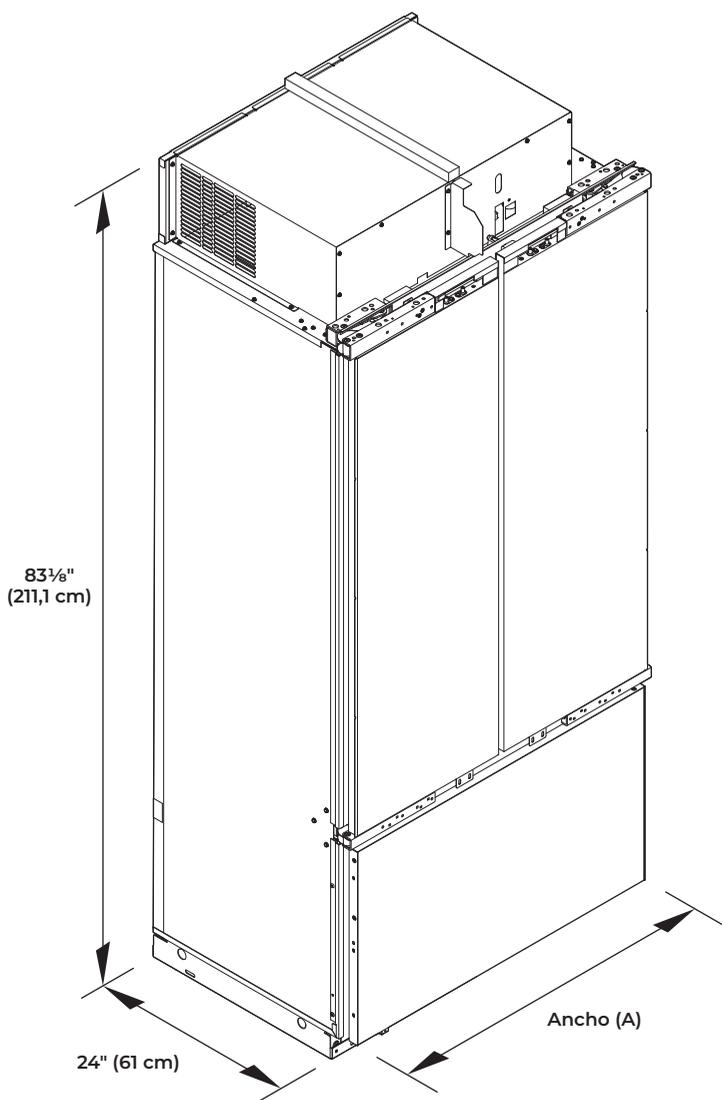
### NOTA:

- No quite la junta de espuma de la parte superior de la tapa del compresor a menos que esto sea necesario para colocar la unidad debajo de un plafón. La extracción de la junta reducirá la eficiencia de refrigeración.
- Si se instala debajo de un plafón sólido, luego de la instalación levante las patas niveladoras para que la junta quede ceñidamente presionada contra el plafón.

## MODELOS DE PUERTA SIMPLE CON CONGELADOR EN LA PARTE INFERIOR DE 36" (91,4 CM)



## MODELOS DE FIJACIÓN INFERIOR Y PUERTAS FRANCESAS



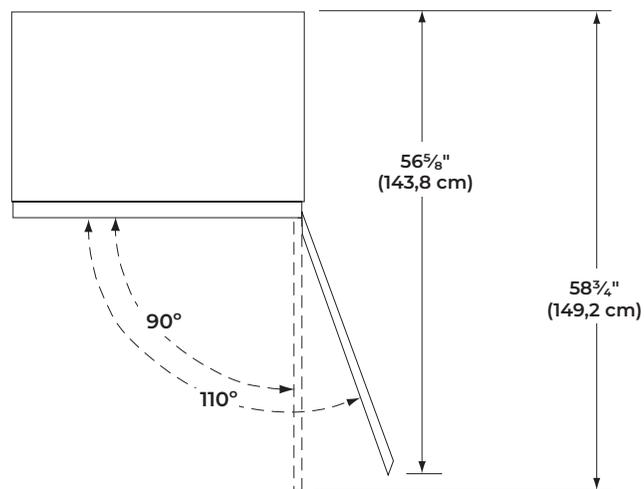
MODELO	ANCHO A (DEL BORDE DE UNA BISAGRA AL BORDE DE LA OTRA)
36	35 3/4" (90,8 cm)
42	41 3/4" (106 cm)

## MEDIDAS DE OSCILACIÓN DE LAS PUERTAS

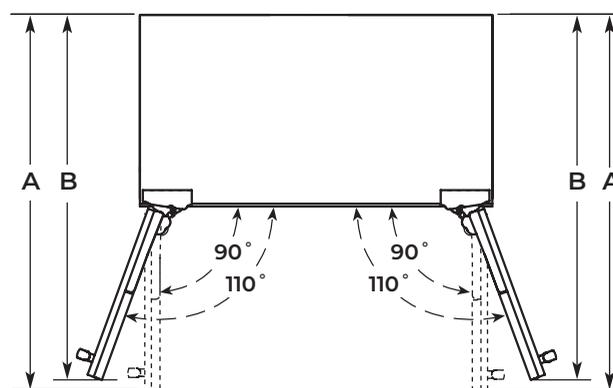
La ubicación debe permitir que ambas puertas se abran a un mínimo de 90°. Deje un espacio mínimo de 4 1/2" (11,4 cm) entre el lado del refrigerador y una esquina de la pared.

**NOTA:** Es posible que se necesite más espacio si va a utilizar paneles recubiertos de madera, manijas a la medida o manijas extendidas.

## MODELOS DE PUERTA SIMPLE CON CONGELADOR EN LA PARTE INFERIOR DE 36" (91,4 CM)



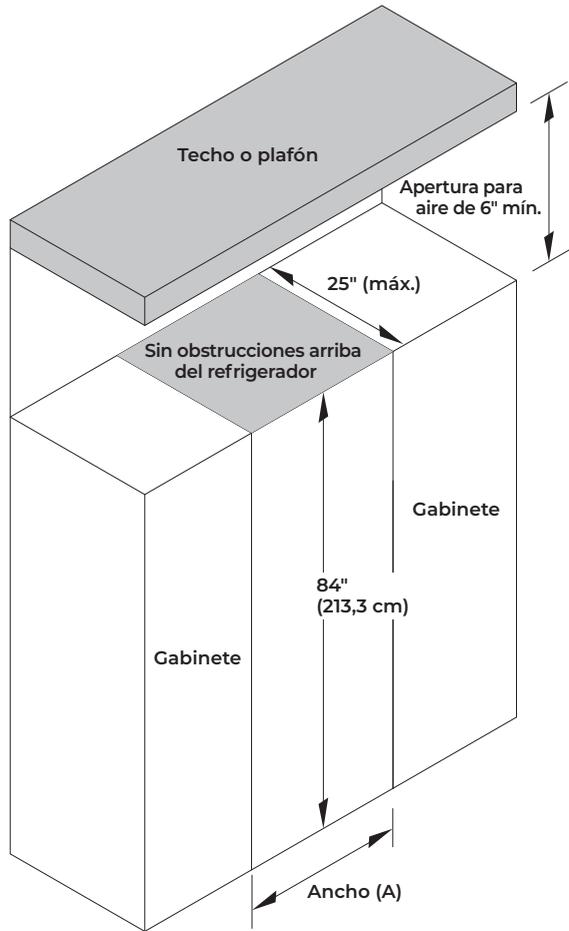
## MODELOS DE DOS PUERTAS DE 36" (91,4 CM) Y 42" (106,6 CM)



MODELO	A	B
36	41" (104 cm)	39 3/4" (101 cm)
42	44" (111,8 cm)	42 3/4" (108,6 cm)

# PREPARACIÓN DEL SITIO

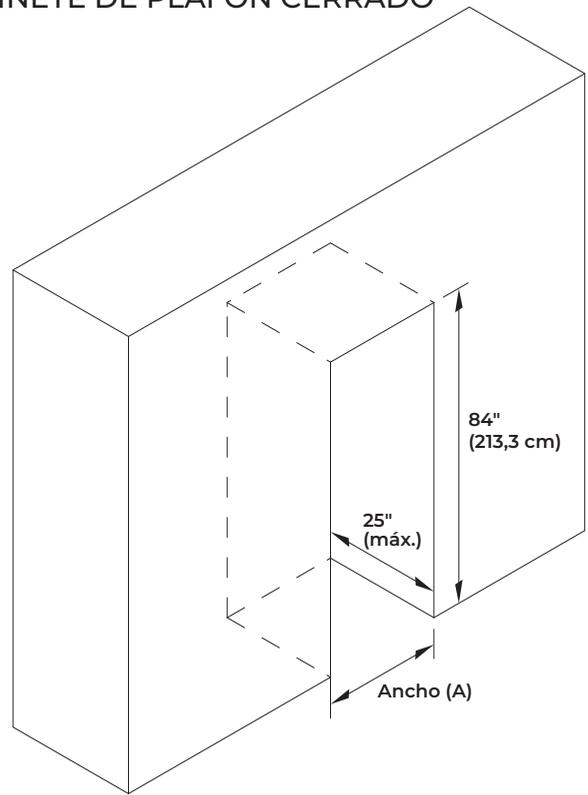
## ABRIR PARA TECHO O GABINETE DE PLAFÓN



MODELO	ANCHURA A
36	36" (91.4 cm)
42	42" (106.7 cm)

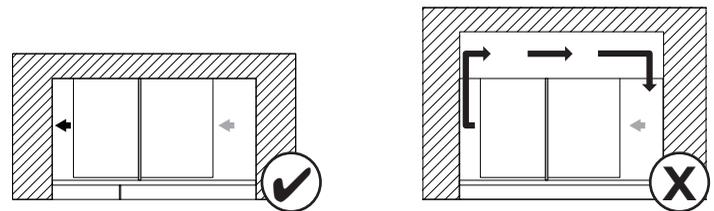
- Este tipo de instalaciones requiere un espacio abierto mínimo de 6" (15,24 cm) por encima del refrigerador. Este espacio no deberá estar obstruido de ninguna manera, incluyendo la obstrucción por los sofitos.
- La profundidad del gabinete debe ser inferior a 25" (63,5 cm).
- Si la abertura no cumple con estos requisitos, deberá hacer modificaciones.

## GABINETE DE PLAFÓN CERRADO

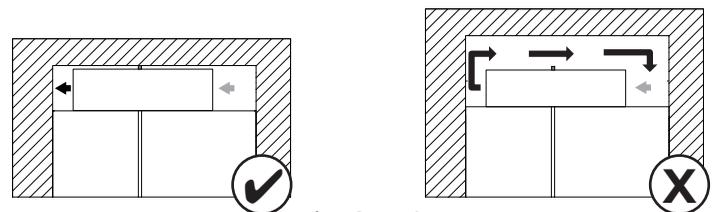


MODELO	ANCHURA A
36	36" (91.4 cm)
42	42" (106.7 cm)

- La profundidad del gabinete debe ser inferior a 25" (63,5 cm).
- La altura del plafón no debe exceder de 84" (213,3 cm).
- Las siguientes ilustraciones explican la construcción del gabinete (posiciones de plafón y pared trasera) que se requiere para una ventilación y flujo de aire óptimos.



Vista superior



Vista frontal

Flecha gris = aire ambiente; Flecha negra = aire caliente

La profundidad del gabinete de 25" (63,5 cm) y el plafón ubicado a 84" (213,3 cm) proporcionan un flujo de aire/ventilación adecuados al refrigerador. Enfriamiento eficiente logrado.

Si la profundidad del gabinete es de más de 25" (63,5 cm) y/o el plafón se encuentra a más de 84" (213,3 cm) se provoca un espacio de aire en la parte posterior y/o superior del refrigerador. El espacio de aire permite la recirculación de aire caliente, lo que provoca una pérdida en la eficiencia de enfriamiento.

- Si la abertura no cumple con estos requisitos, deberá hacer modificaciones.

## TABLEROS ANTIVUELCO

Para construcciones de gabinetes abiertos al techo o de plafón, el refrigerador debe estar reforzado con la ayuda de tableros antivuelco primarios y secundarios.

### TABLEROS ANTIVUELCO PRIMARIAS

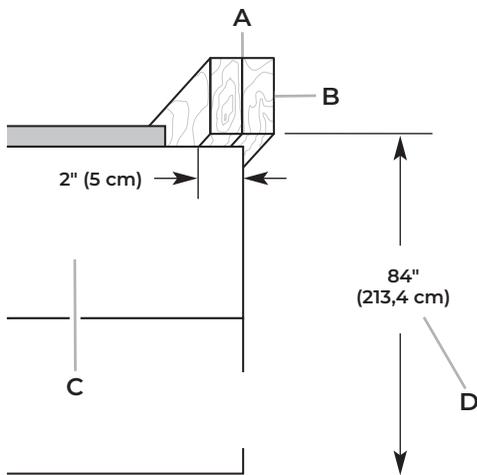
#### IMPORTANTE:

- Se recomienda instalar placas antivuelco primarias antes de instalar el frigorífico.
- Los tableros deberán ser suficientemente largos para poder cubrir totalmente el ancho de la cubierta del compresor.
- Ubique los tableros de manera que la superficie inferior de los tableros esté a 84" (213 cm) del piso.
- Durante la instalación, levante el refrigerador hasta que la parte superior del mismo haga contacto con la parte inferior de los tableros antivuelco. No aplaste la cubierta del compresor al levantar las patas niveladoras traseras.

**NOTA:** La junta de espuma, sobre la tapa del compresor, se comprimirá hasta caber debajo del(los) tablero(s) antivuelco. No es necesario recortar la junta.

Para instalar los tableros antivuelco primarios

1. Marque las ubicaciones de los montantes en la pared posterior.
2. Afiance firme dos de los tableros de 2" x 4" x 32" (5 cm x 10 cm x 81 cm) a los montantes detrás del refrigerador. Use seis tornillos de madera #8 x 3" (7,6 cm) (o más largos). Los tornillos de madera deben atornillarse en los montantes a 1½" (3,8 cm), como mínimo. Los tableros deben quedar sobrepuestos encima de la cubierta del compresor.



- A. Dos tableros de 2" x 4" x 32" (5 cm x 10 cm x 81 cm)  
 B. Ajuste a los pies derechos con seis tornillos #8 x 3" (7,6 cm).  
 C. Tapa del compresor  
 D. Distancia desde la parte inferior de los tableros antivuelco hasta el piso

## TABLEROS ANTIVUELCO SECUNDARIOS

### ! ADVERTENCIA



#### Peligro de Vuelco

**El refrigerador pesa mucho en la parte superior y se inclina fácilmente cuando no está completamente instalado.**

**Instale una tabla secundaria antivuelco para garantizar la estabilidad del producto.**

**Use dos o más personas para mover e instalar el refrigerador.**

**No seguir esta instrucción puede ocasionar la muerte o lesiones graves.**

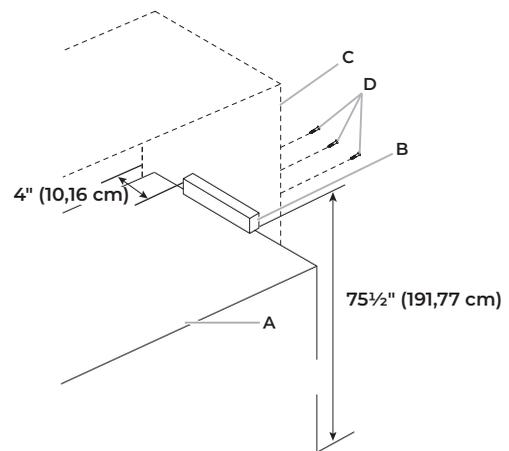
- Para todas las instalaciones de paneles de altura completo o de armario, el tablero antivuelco secundario debe instalarse antes que el panel de la puerta.
- Este tablero antivuelco debe asegurarse del lado derecho del recinto del gabinete, según las dimensiones que figuran en la ilustración.
- Asegure el tablero antivuelco secundario de modo tal que la superficie inferior del tablero antivuelco secundario quede a 75½" (191,77 cm) del piso (lado derecho).

Para instalar el tablero antivuelco secundario

1. Marque las ubicaciones de los montantes en la pared del gabinete del lado derecho.
2. Fije de manera segura un tablero de 2" x 4" x 12" (5 cm x 10 cm x 30,4 cm) en el gabinete del lado derecho con tornillos de madera. Use tres tornillos de madera #8 x 2" (5,08 cm) (o más largos).

#### NOTA:

- Se recomienda atornillar los tornillos de madera de la pared del gabinete en el tablero antivuelco secundario tal como se muestra en la ilustración.
- El tablero debe quedar sobrepuesto 1" (2,54 cm) sobre la parte superior del refrigerador.
- Deje un espacio libre de 4" (10,16 cm) en la parte posterior, tal como se muestra en la ilustración.



- A. Refrigerador  
 B. Tablero antivuelco secundario  
 C. Gabinete de cocina  
 D. Tornillos de madera

## REQUISITOS DE UBICACIÓN

### ⚠ ADVERTENCIA



#### Peligro de Explosión

Mantenga los materiales y vapores inflamables, tales como gasolina, alejados del refrigerador.

No seguir esta instrucción puede ocasionar la muerte, explosión, o incendio.

**IMPORTANTE:** Este refrigerador fue diseñado únicamente para uso doméstico en interiores.

Estos electrodomésticos han sido diseñados para usarse en un entorno doméstico y aplicaciones similares, como por ejemplo:

- Áreas de cocina para el personal en tiendas, oficinas y otros ambientes de trabajo.
- En granjas y por los clientes de hoteles, moteles y otros ambientes de tipo residencial.
- Ambientes de alojamiento.
- Aplicaciones en banquetería y otros negocios no minoristas.

**NOTA:** El refrigerador ha sido diseñado para usarse en un lugar en donde los rangos de temperatura varíen entre un mínimo de 13 °C (55 °F) y un máximo de 43°C (110°F). Para un óptimo rendimiento, el rango preferido de temperatura ambiente (que reduce el consumo de electricidad y provee un enfriamiento superior) es entre 15°C (60°F) y 32°C (90°F). No se recomienda instalar el refrigerador cerca de una fuente de calor, como un horno o un radiador.

#### IMPORTANTE:

- Respete todos los códigos y las ordenanzas vigentes.
- No se recomienda instalar el refrigerador cerca de un horno, radiador u otra fuente de calor.
- No instale en un lugar donde la temperatura pueda descender a menos de 13°C (55°F).
- El piso debe soportar el peso del refrigerador, de más de 600 lb (272 kg), paneles de puerta y contenido del refrigerador. El piso que está debajo del refrigerador deberá estar al mismo nivel que la habitación. El frente de los gabinetes debe estar nivelado.
- La ubicación debe permitir que la puerta abra totalmente. Consulte "Medidas de oscilación de las puertas".
- La ubicación debe permitir que se quite la rejilla superior. Consulte "Preparación del sitio".

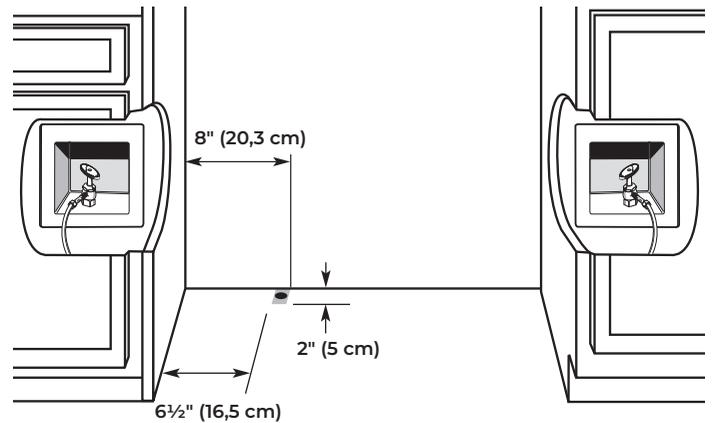
## REQUISITOS DEL SUMINISTRO DE AGUA

### IMPORTANTE:

- Todas las instalaciones deben hacerse de acuerdo con los requisitos locales de plomería.
- Conecte solamente al suministro de agua potable.

No use con agua que no sea microbiológicamente segura o que sea de calidad desconocida sin desinfectarla adecuadamente antes o después del sistema. Pueden usarse sistemas certificados para la reducción de quistes en aguas desinfectadas que puedan contener quistes filtrables.

- No habrá espacio suficiente para lograr una instalación alineada si la válvula de cierre de agua está ubicada en la pared que está detrás del refrigerador.
- El cierre del agua deberá estar localizado en la base del gabinete, a cualquier lado del refrigerador o en algún otro lugar de fácil acceso. La línea de suministro de agua deberá pasar a través del piso; sin embargo, en el área sombreada de gris, como se muestra.



- Se debe taladrar un orificio de 1/2" (12,7 mm) para la plomería en el piso, a 6 1/2" (16,5 cm) como mínimo del armario lateral izquierdo, y a no más de 2" (5 cm) desde la pared posterior. Consulte la ilustración anterior para ver más detalles.
- La conexión de suministro de agua está ubicada en el frente del refrigerador.
- Si necesita tuberías adicionales, use tuberías de cobre y compruebe que no se produzcan fugas. Instale la tubería de cobre sólo en áreas donde la temperatura de la casa vaya a permanecer por encima del punto de congelación.
- No use una válvula perforadora ni una válvula de montura de 3/16" (4,76 mm) porque reduce el flujo de agua y se obstruye con más facilidad.

**NOTA:** El distribuidor de su refrigerador tiene un juego disponible de válvula de cierre tipo montura de 1/4" (6,35 mm), una unión y una tubería de cobre. Antes de comprar, asegúrese de que la válvula tipo montura cumple con los códigos de plomería locales.

## PRESIÓN DE AGUA

Se necesita un suministro de agua fría con presión de agua entre 30 psi y 120 psi (207 kPa y 827 kPa) para hacer funcionar el despachador de agua y la fábrica de hielo. Si tiene preguntas acerca de la presión del agua, llame a un plomero competente matriculado.

## SUMINISTRO DE AGUA POR OSMOSIS INVERSA

**IMPORTANTE:** Es necesario que la presión del suministro de agua que sale de un sistema de ósmosis inversa y va a la válvula de entrada de agua del refrigerador sea de entre 30 psi y 120 psi (207 kPa y 827 kPa).

Si el sistema de filtrado de agua por ósmosis inversa está conectado al suministro de agua fría, la presión de agua para el sistema de ósmosis inversa debe ser como mínimo de 40 psi a 60 psi (276 kPa a 414 kPa).

Si la presión de agua hacia el sistema de ósmosis inversa es menor de 40 psi a 60 psi (276 kPa a 414 kPa):

- Verifique si el filtro de sedimentos del sistema de ósmosis inversa está bloqueado. Reemplácelo si es necesario.
- Deje que se vuelva a llenar el tanque de almacenamiento del sistema de ósmosis inversa después del uso intenso.
- Si el refrigerador tiene un filtro de agua, puede reducir la presión aún más si se usa junto con un sistema de ósmosis inversa. Quite el cartucho del filtro de agua.

Si tiene preguntas acerca de la presión del agua, llame a un plomero competente matriculado.

## REQUISITOS ELÉCTRICOS

### ⚠ ADVERTENCIA



#### Peligro de Choque Eléctrico

**Conecte a un contacto de pared de conexión a tierra de 3 terminales.**

**No quite la terminal de conexión a tierra.**

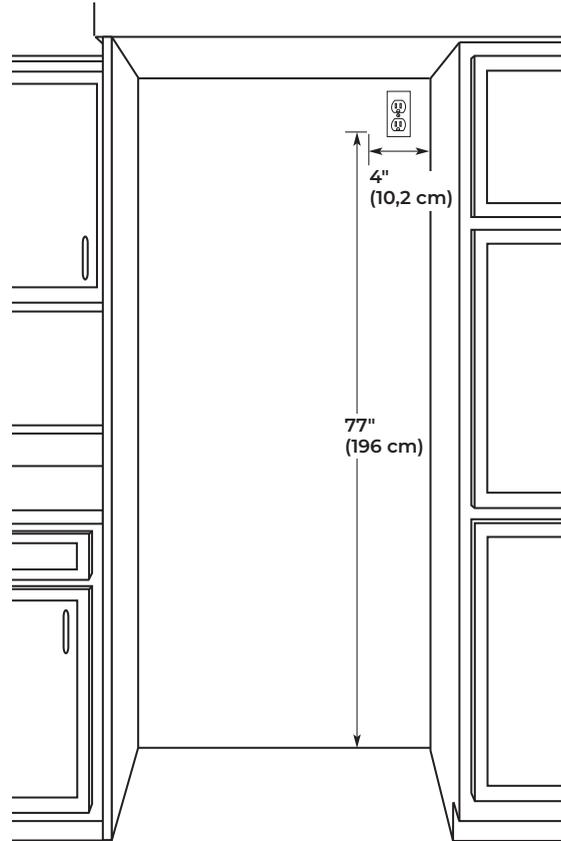
**No use un adaptador.**

**No use un cable eléctrico de extensión.**

**No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte, incendio o choque eléctrico.**

Antes de mover el refrigerador a su ubicación final, es importante asegurarse de tener la conexión eléctrica adecuada.

Un contacto de tres terminales con conexión a tierra debe estar ubicado dentro de una medida específica de pulgadas desde los gabinetes del lado derecho o del panel del extremo. Consulte la tabla que sigue a la ilustración para ver la medida en pulgadas necesaria para su modelo.



Si se ha dañado el cable de suministro, deberá ser reemplazado por el fabricante, por el agente de servicio del fabricante o por una persona con calificación similar. No use un cable que presente grietas o daño por desgaste en el largo, el enchufe o la punta del conector.

## MÉTODO DE CONEXIÓN A TIERRA RECOMENDADO

Se requiere un suministro eléctrico de 115 V, 60 Hz, CA solamente, con fusibles de 15 A o 20 A, debidamente conectado a tierra. Se recomienda utilizar un circuito de alimentación separado y de uso exclusivo para el refrigerador. Use un tomacorriente que no se pueda apagar con un interruptor. No use un cable de extensión.

**IMPORTANTE:** Si este producto está conectado a un tomacorriente protegido con GFCI (Ground Fault Circuit Interrupter- Interruptor de circuito de falla eléctrica de puesta a tierra), puede ocurrir un disparo molesto del suministro de energía, lo que resultará en la pérdida de refrigeración. Esto puede afectar la calidad y el sabor de los alimentos. Si ha ocurrido un disparo molesto, y el alimento aparenta estar en malas condiciones, deshágase del mismo.

**NOTA:** Antes de realizar cualquier tipo de instalación o limpieza, quite la rejilla superior y gire el interruptor principal de alimentación a la posición OFF (Apagado) o desconecte la energía eléctrica en la caja de disyuntores.

Cuando haya terminado, ENCIENDA el interruptor principal de alimentación o reconecte la fuente de energía eléctrica en la caja de disyuntores. Después, restablezca el control en el ajuste deseado.

## REQUISITOS DE INSTALACIÓN DEL JUEGO DE PANELES DE ACERO INOXIDABLE

Consulte las instrucciones recibidas con el kit del panel de puerta de altura completa.

## DIMENSIONES Y REQUISITOS DE INSTALACIÓN DE PANELES DE MADERA A LA MEDIDA

Consulte las instrucciones recibidas con el kit del armario.

# INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

### DESEMPAQUE DEL REFRIGERADOR

#### **⚠ ADVERTENCIA**



##### **Peligro de Vuelco**

El refrigerador puede volcarse cuando está siendo instalado debido a que la parte superior es pesada.

Mantenga las puertas cerradas con cinta hasta que el refrigerador esté completamente instalado.

Use dos o más personas para mover e instalar el refrigerador.

No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte o herida seria.

#### **IMPORTANTE:**

- No quite la película de protección hasta que esté en su ubicación para el funcionamiento.
  - Las cuatro patas niveladoras deberán hacer contacto con el piso para soportar y estabilizar el peso total del refrigerador.
  - Mantenga la pieza de cartón o de madera contrachapada del empaque debajo del refrigerador hasta que lo instale en su ubicación para el funcionamiento.
1. Retire y guarde el material impreso y el juego de piezas ubicados en el interior del refrigerador. Retire y guarde el material impreso, la rejilla y la cubierta, que están pegados con cinta adhesiva en el exterior del refrigerador.

**NOTA:** No quite la cinta y los refuerzos de las puertas hasta que el refrigerador esté en su ubicación final.

### CÓMO HACER ENTRAR EL REFRIGERADOR EN LA CASA

#### **⚠ ADVERTENCIA**



##### **Peligro de Vuelco**

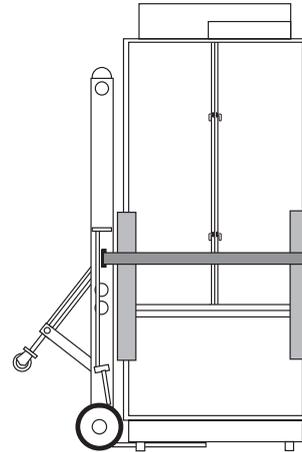
El refrigerador puede volcarse cuando está siendo instalado debido a que la parte superior es pesada.

Mantenga las puertas cerradas con cinta hasta que el refrigerador esté completamente instalado.

Use dos o más personas para mover e instalar el refrigerador.

No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte o herida seria.

1. Coloque una plataforma rodante para electrodomésticos debajo del lado izquierdo del refrigerador, como se muestra. Coloque los esquinales de los materiales de empaque sobre las cubiertas, según sea necesario. Apriete el fleje lentamente.



2. Coloque unos tramos de cartón de empaque en el piso cuando haga rodar la plataforma rodante y el refrigerador al interior de la casa. Acerque el refrigerador a la abertura donde se va a empotrar.
3. Coloque la parte superior del empaque de cartón o madera contrachapada debajo del refrigerador. Coloque el refrigerador en posición vertical. En primer lugar, coloque el borde inferior izquierdo del refrigerador en el piso, coloque el refrigerador en posición vertical y después baje el lado derecho del refrigerador hacia el piso.
4. Vuelva a ensamblar el adorno y la rejilla superior después de quitar la plataforma rodante del refrigerador.

### CONECTE EL SUMINISTRO DE AGUA

Lea todas las instrucciones antes de comenzar.

#### **IMPORTANTE:**

- Si enciende el refrigerador antes de conectar la línea de agua, se debe apagar la fábrica de hielo.
- Conecte solamente al suministro de agua potable.

No use con agua que no sea microbiológicamente segura o que sea de calidad desconocida sin desinfectarla adecuadamente antes o después del sistema. Pueden usarse sistemas certificados para la reducción de quistes en aguas desinfectadas que puedan contener quistes filtrables.

### CÓMO CONECTAR A LA LÍNEA DE AGUA PIEZAS NECESARIAS

- Línea flexible de suministro de agua, con un mínimo de 7 pies (2,13 m), según lo aprobado en los códigos.

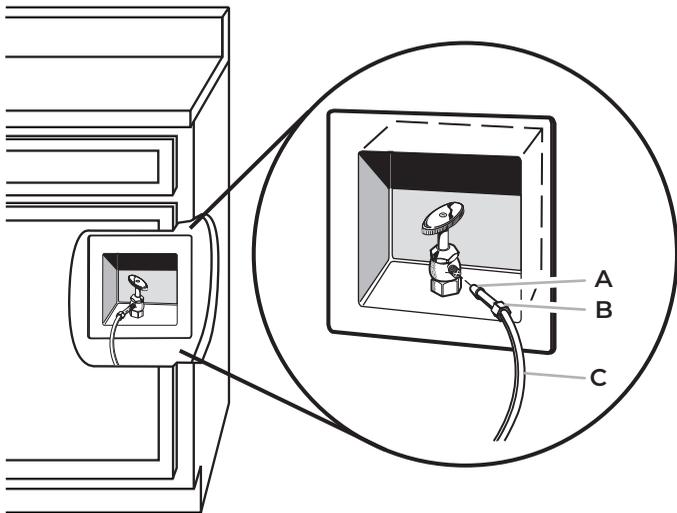
## ESTILO 1 — CONEXIÓN DE LA VÁLVULA DE CIERRE

**NOTA:** Si la conexión de la tubería de agua de su casa no se parece al Estilo 1, vea “Estilo 2 — Conexión de la tubería de cobre”.

1. Desenchufe el refrigerador o desconecte el suministro de energía.

### IMPORTANTE:

- No habrá espacio suficiente para lograr una instalación alineada si la válvula de cierre de agua está ubicada en la pared que está detrás del refrigerador. La válvula de cierre de agua deberá estar localizada en la base del gabinete, a cualquier lado del refrigerador.
  - Antes de fijar la tubería de cobre a la válvula de cierre, enjuague la tubería principal de agua para quitar las partículas y el aire de la tubería de agua. Deje correr bastante agua para que ésta se vea cristalina. El enjuagar la tubería de agua puede ayudar a evitar que los filtros y/o las válvulas de agua se obstruyan.
2. Conecte la línea flexible de suministro de agua aprobada por los códigos a la válvula de cierre de agua enroscando la tuerca provista sobre la válvula de cierre, como se muestra.



A. Foco  
B. Tuerca  
C. Tubería de agua

3. Coloque el extremo de la tubería en un balde y ABRA la válvula de cierre.
4. Revise si hay fugas. Apriete aquellas tuercas o conexiones que tengan fugas (incluidas las conexiones en la válvula).

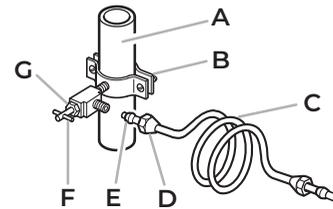
## ESTILO 2 – CONEXIÓN DE LA TUBERÍA DE COBRE

**NOTA:** Si existe una línea de suministro de agua que cumpla con las especificaciones en “Requisitos del suministro de agua”, proceda con “Conexión al refrigerador”. Si no es así, siga las siguientes instrucciones para conectarla al suministro de agua fría de la casa.

1. Desenchufe el refrigerador o desconecte el suministro de energía.
2. Cierre el suministro principal de agua. Abra el grifo más cercano el tiempo suficiente para limpiar la línea de agua.
3. Ubique una tubería vertical de agua fría de 1/2" a 1 1/4" (1,3 cm a 3,18 cm) cercana al congelador.

### IMPORTANTE:

- Asegúrese de que sea una tubería de agua fría.
  - Una tubería horizontal funcionará, pero taladre por el lado de arriba de la tubería, no por debajo. Esto ayudará a mantener el agua alejada del orificio taladrado y a evitar que se acumule sedimento normal en la válvula.
4. Determine la longitud de la tubería de cobre que necesite. Mida desde la conexión desde el refrigerador hasta la tubería de agua. Agregue 7 pies (2,1 m) para permitir la limpieza. Use tubos de cobre de 1/4" (6,35 mm) de diámetro externo (DE). Asegúrese de que ambos extremos de la tubería de cobre estén cortados a escuadra.
  5. Con un taladro inalámbrico, haga un orificio de 1/4" (6,35 mm) en la tubería de agua fría que haya seleccionado.



A. Tubería de agua fría  
B. Abrazadera para tubería  
C. Tubería de cobre  
D. Tuerca de compresión  
E. Manguito de compresión  
F. Válvula de cierre  
G. Tuerca de presión

6. Sujete la válvula de cierre a la tubería de agua fría con una abrazadera para tubería. Asegúrese de que el extremo de salida esté firmemente insertado en el orificio taladrado de 1/4" (6,35 mm) de la tubería de agua y que la arandela esté debajo de la abrazadera de la tubería. Ajuste la tuerca de presión. Ajuste los tornillos de la abrazadera para tubería lentamente y de forma pareja de manera que la arandela se cierre herméticamente. No ajuste demasiado.

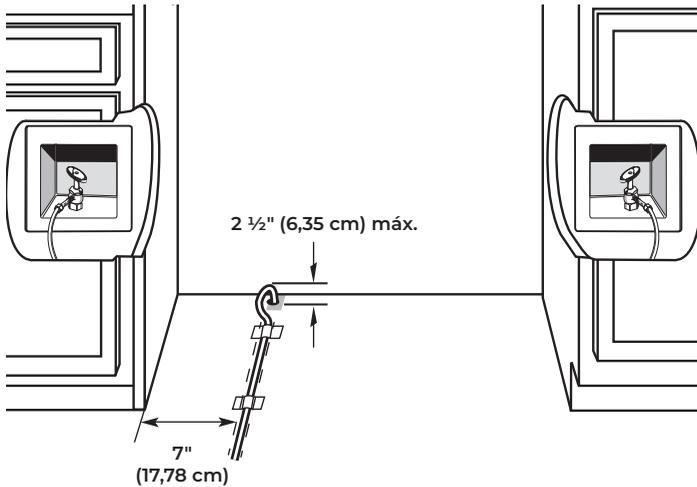
**IMPORTANTE:** Antes de fijar la tubería de cobre a la válvula de cierre, enjuague la tubería principal de agua para quitar las partículas y el aire de la tubería de agua. Deje correr bastante agua para que ésta se vea cristalina. El enjuagar la tubería de agua puede ayudar a evitar que los filtros y/o las válvulas de agua se obstruyan.

7. Deslice el manguito y la tuerca de compresión sobre la tubería de cobre como se muestra. Inserte el extremo de la tubería en el extremo de salida en ángulo recto hasta donde sea posible. Atornille la tuerca de compresión al extremo de salida con una llave ajustable. No apriete demasiado la abrazadera o la manga. Se quebrará la tubería de cobre.
8. Cierre la válvula de cierre del tubo de agua. Enrolle la tubería de cobre.
9. Conecte la línea flexible de suministro de agua aprobada por los códigos a la válvula de cierre de agua enroscando la tuerca provista sobre la válvula de cierre.
10. Coloque el extremo de la tubería en un balde y ABRA la válvula de cierre.
11. Busque fugas alrededor de la válvula tipo montura. Apriete aquellas tuercas o conexiones que tengan fugas (incluidas las conexiones en la válvula).

## CÓMO CONECTAR AL REFRIGERADOR

### PIEZAS SUMINISTRADAS

- Acoplamiento macho y macho, de 1/4" a 1/4" (6,35 mm a 6,35 mm)



**NOTA:** La línea de suministro de agua flexible aprobado según los códigos debe conectarse a la válvula de suministro a través del piso.

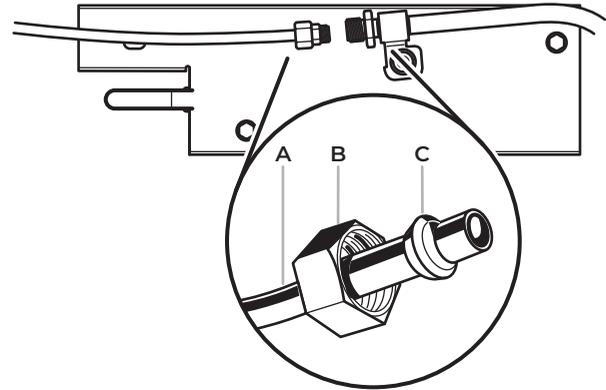
1. Desenchufe el refrigerador o desconecte el suministro de energía.
2. Conecte el tubo flexible de agua de 7 pies (2,13 m) aprobado según los códigos a la válvula de suministro de agua.
3. Enjuague la línea principal de suministro de agua para quitar las partículas y el aire de la misma. Deje correr bastante agua para que ésta se vea cristalina.
4. Pegue con cinta al piso la línea flexible de suministro de agua de 7 pies (2,13 m) aprobada según los códigos, a 7" (17,78 cm) del lado izquierdo del refrigerador. Pegue con cinta a lo largo de la longitud de la tubería, lo que permitirá que ésta pase por debajo del refrigerador, sin hacer interferencia.

**NOTA:** Deje un mínimo de 26" (66,04 cm) de línea flexible de suministro de agua aprobada según los códigos para que quede floja en la parte frontal del refrigerador, para conectarla al refrigerador.

5. Conecte la línea flexible de suministro de agua de 7 pies (2,13 m), aprobada según los códigos, al refrigerador.

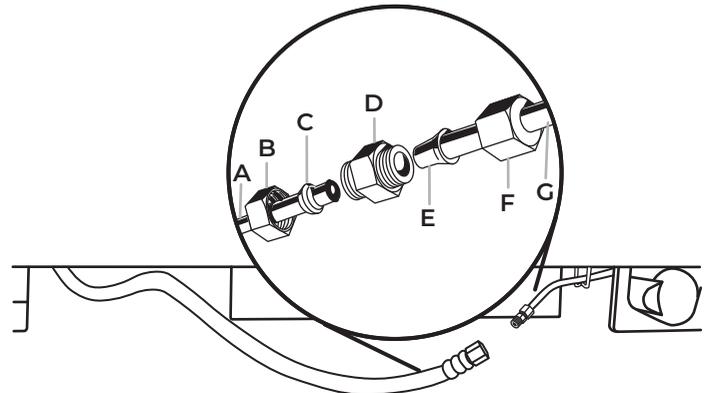
**NOTA:** Si la válvula principal de cierre de agua está detrás del refrigerador, puede instalarse una válvula secundaria de cierre de agua alineada con la línea de suministro de agua, al frente del producto.

### ACOPLAMIENTO SOBREMOLDEADO (EN ALGUNOS MODELOS)



- A. Línea de agua de la casa
- B. Tuerca (se compra)
- C. Férrula (se compra)

### ACOPLAMIENTO DISCRETO (EN ALGUNOS MODELOS)



- A. Línea de agua de la casa
- B. Tuerca (se compra)
- C. Férrula (se compra)
- D. Acoplamiento
- E. Bulbo
- F. Tuerca
- G. Tubería de agua del refrigerador

6. Abra la válvula de suministro de agua y verifique todas las conexiones para ver si hay fugas.

## CÓMO ENCHUFAR EL REFRIGERADOR

### ⚠️ ADVERTENCIA



#### Peligro de Choque Eléctrico

Conecte a un contacto de pared de conexión a tierra de 3 terminales.

No quite la terminal de conexión a tierra.

No use un adaptador.

No use un cable eléctrico de extensión.

No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte, incendio o choque eléctrico.

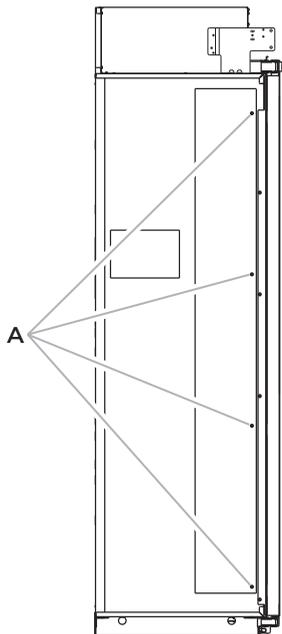
Si se ha dañado el cable de suministro, deberá ser reemplazado por el fabricante, por el agente de servicio del fabricante o por una persona con calificación similar. No use un cable que presente grietas o daño por desgaste en el largo, el enchufe o la punta del conector.

1. Coloque al interruptor de control en la parte superior del gabinete en la posición OFF (Apagado).
2. Conecte a un tomacorriente con conexión a tierra de 3 terminales.

## INSTALACIÓN DE LAS MOLDURAS LATERALES

Las molduras laterales cubren el espacio entre el refrigerador y los gabinetes adyacentes. Hay una pieza de la moldura adherida con cinta a cada lado del refrigerador. Instale cada pieza de la moldura al lado del refrigerador al cual está adherida.

1. Quite la cinta adhesiva que sujeta las cubiertas a los costados del refrigerador. Deje las piezas de la moldura a un lado.
2. Quite los cuatro tornillos del lado del gabinete del refrigerador.

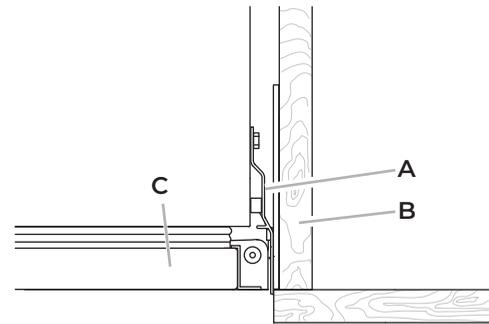


A. Tornillos de la cubierta lateral

3. Usando los orificios originales y los tornillos que se quitaron en el Paso 2, sujete la moldura lateral al gabinete del refrigerador.

**NOTA:** Cerciórese de asegurar cada pieza de la moldura al lado de la carcasa del refrigerador del cual se haya quitado. El extremo de forma cónica debe estar hacia adelante con las muescas alineadas con las bisagras de la puerta.

### VISTA SUPERIOR



A. Moldura lateral  
B. Armario adyacente  
C. Puerta

## CÓMO MOVER EL REFRIGERADOR A SU UBICACIÓN FINAL

### ⚠️ ADVERTENCIA



#### Peligro de Vuelco

El refrigerador puede volcarse cuando está siendo instalado debido a que la parte superior es pesada.

Mantenga las puertas cerradas con cinta hasta que el refrigerador esté completamente instalado.

Use dos o más personas para mover e instalar el refrigerador.

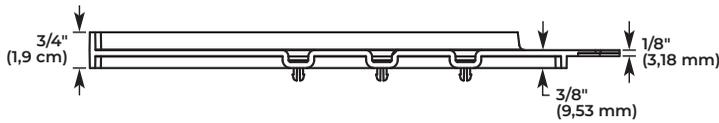
No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte o herida seria.

### IMPORTANTE:

- NO es posible hacer una instalación alineada con una abertura de una profundidad de 24" (60,9 cm).
- Antes de mover el refrigerador y para evitar daños al piso, asegúrese que las patas niveladoras están levantadas (no están tocando el piso) y que el refrigerador se encuentra sobre los rodillos.
- Use el bloque de instalación, que está sujeto a la bisagra de la puerta, como referencia para asegurarse de que el refrigerador se empuje hacia atrás lo suficiente dentro de la abertura, de modo que cuando estén instalados los paneles, estarán alineados con los gabinetes adyacentes.

- Después de que el refrigerador esté nivelado y alineado, retire el bloque de instalación de la bisagra de la puerta y úselo para revisar el espacio entre los paneles y los gabinetes adyacentes.

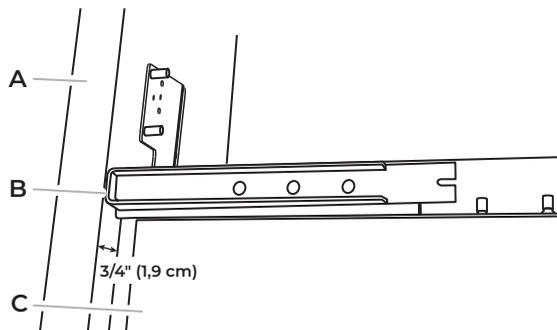
**NOTA:** El bloque de instalación ha sido diseñado para proveer un espacio adecuado para 3/4" (1,9 cm), 3/8" (9,53 mm) y 1/8" (3,18 mm).



- Coloque la parte superior del empaque de cartón o madera contrachapada debajo del refrigerador. Quite la plataforma rodante.
- Empuje el refrigerador directamente hacia atrás y en forma pareja hacia el interior de la abertura. Asegúrese de que la tubería de agua no esté torcida y que el cable de suministro de energía esté encima del refrigerador.
- Cerciórese de que el bloque de instalación esté alineado con los gabinetes adyacentes.

**NOTA:** Si el cable de suministro de energía está detrás del refrigerador, no se instalará como es debido.

**NOTA:** Para lograr una instalación alineada, será fundamental/crítico verificar que haya una profundidad de 3/4" (1,9 cm) entre la cara frontal de los armarios adyacentes y el refrigerador.



A. Armario o pared adyacente  
B. Bloque de instalación  
C. Cara del refrigerador

## NIVELACIÓN Y ALINEAMIENTO DEL REFRIGERADOR

### ⚠ ADVERTENCIA



#### Peligro de Vuelco

**El refrigerador puede volcarse cuando está siendo instalado debido a que la parte superior es pesada.**

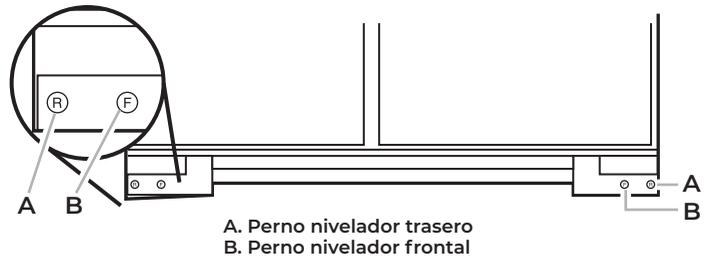
**Mantenga las puertas cerradas con cinta hasta que el refrigerador esté completamente instalado.**

**Use dos o más personas para mover e instalar el refrigerador.**

**No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte o herida seria.**

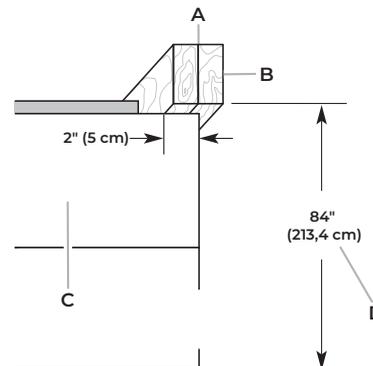
**IMPORTANTE:** Las cuatro patas niveladoras deberán hacer contacto con el piso para soportar y estabilizar el peso total del refrigerador. Los rodillos se usan para mover el refrigerador y no para un soporte permanente. Después de mover el refrigerador a su ubicación final:

- Use una llave de cubo de 5/16" (0,79 cm) para girar los pernos niveladores hacia la derecha y extender las patas hasta el piso, como se muestra. Los rodillos no deberán hacer contacto con el piso.



A. Perno nivelador trasero  
B. Perno nivelador frontal

- Ajuste las patas niveladoras para nivelar y alinear el refrigerador de izquierda a derecha y de adelante hacia atrás de modo tal que el refrigerador esté nivelado y alineado con los gabinetes.
- Continúe ajustando las patas niveladoras hasta que la parte superior del refrigerador entre en contacto con la parte inferior del plafón sólido o la parte inferior de los tableros antivuelco, si es que se usan. No aplaste la tapa del compresor.



A. Dos tableros de 2" x 4" x 32" (5 cm x 10 cm x 81 cm)  
B. Ajuste a los pies derechos con seis tornillos #8 x 3" (7,6 cm)  
C. Tapa del compresor  
D. Distancia desde la parte inferior del tablero antivuelco hasta el piso

**IMPORTANTE:** Ajuste en pequeños incrementos para evitar dañar el adorno del gabinete y causar problemas con el alineamiento de la puerta o el ajuste de la rejilla superior. Para evitar daños al gabinete o las patas niveladoras, no aplique más de 50 lb/pul. (5,65 Nm) de torque a los pernos niveladores. Las patas niveladoras pueden extenderse hasta un máximo de 1¼" (3,18 cm) por debajo de los rodillos.

- Después de nivelar el refrigerador, use nuevamente una regla o un nivel de 4 pies que atraviese la parte frontal de los bloques de instalación del refrigerador para verificar que el refrigerador todavía esté alineado.

### INSTALACIÓN DE PÁNELES

Consulte las instrucciones recibidas con el kit/gabinete del panel de puerta de altura completa para instalar los paneles recubiertos de madera a la medida.

**IMPORTANTE:** JennAir no es responsable de la remoción o adición de molduras o paneles recubiertos de madera que pudieran impedir el acceso al refrigerador para darle servicio.

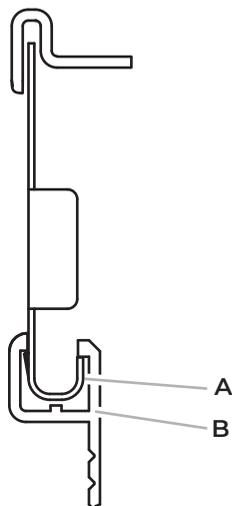
### INSTALACIÓN DE LA REJILLA DE LA BASE

La rejilla de la base consta de dos piezas para permitir un calce a medida: la base de la rejilla y el faldón. Se puede agregar el faldón a la rejilla de la base para extenderla hasta el piso.

- Para ver si se necesita el faldón, coloque la rejilla de la base en su posición. No fije la rejilla de la base al refrigerador. Mida la distancia entre la parte inferior de la rejilla de la base y el piso. El espacio debe ser de 1/2" (1,27 cm) como mínimo para agregar el faldón.

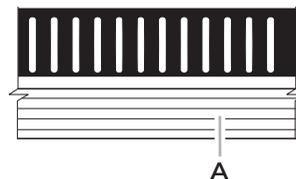
**NOTA:** Si el espacio mide menos de 1/2" (1,27 cm), saltee los pasos 3 y 4 de las instrucciones e instale solamente la rejilla de la base.

- Saque la película protectora de la rejilla de la base.
- Encaje a presión el faldón sobre la rejilla de la base.



A. Rejilla de la base  
B. Faldón

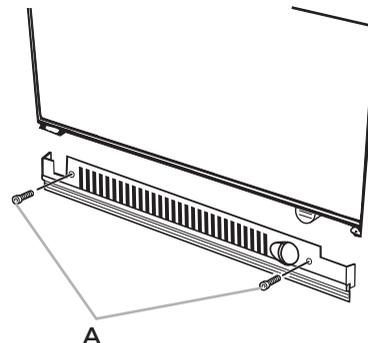
- Recorte el faldón trazando la muesca en forma de "V" apropiada con un cuchillo para uso general. Parta el faldón en la línea trazada.



A. Muesca en "V"

- Con los 2 tornillos, fije el ensamblaje de la rejilla de la base al refrigerador, como se muestra.

**NOTA:** Atornille primero el tornillo del lado derecho.



A. Tornillos

### FINALIZACIÓN DE LA INSTALACIÓN

- Gire la válvula de la tubería de suministro de agua a la posición "Abierta".
- Gire el interruptor del refrigerador a la posición de ON (Encendido). Vea "Interruptor de encendido On/Off", en el Manual de uso y cuidado, para las instrucciones. Espere unos minutos. Busque fugas en las conexiones de la tubería de agua.
- Retire todas las cajas, paquetes de piezas y materiales de empaque del interior del refrigerador. Vea la sección "Limpieza" en el Manual de uso y cuidado, para las instrucciones. Quite la película o el cartón de la rejilla y de las puertas o marco de la puerta, según su modelo.
- Instale los estantes y recipientes en los compartimientos del refrigerador y del congelador.
- Los controles están preajustados de fábrica en un ajuste medio. Verifique que el compresor esté funcionando correctamente y que todas las luces funcionen.
- Enjuague el sistema de agua antes de utilizarlo. Vea "Preparación del sistema de agua".

Para obtener el uso más eficiente de su nuevo refrigerador empotrado, lea el Manual de uso y cuidado. Conserve a la mano las Instrucciones de instalación y el Manual de uso y cuidado del refrigerador empotrado para una consulta fácil.

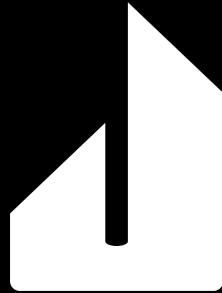
# NOTES

# NOTES

# NOTES

# NOTES

# NOTES



JENNAIR®